

Pietre di Borgogna Timeless elegance

Pietre di Borgogna

Timeless elegance

9 mm

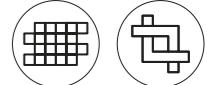
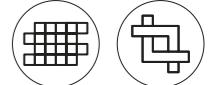
60x60/24"x24" R
60x60/24"x24" R Strutt.
30x60/12"x24" R
30x60/12"x24" R Strutt.
30x30/12"x12"
30x30/12"x12" Strutt.

9,5 mm

45x45/18"x18"
45x45/18"x18" Strutt.

20 mm OUT2.0

60x60/24"x24" R Strutt.



Gres porcellanato
Porcelain stoneware
Grès cérame fin vitrifié
Feinsteinzeug
Porseleingres
Gres porcelánico



La collezione trae ispirazione dalla pietra d'origine calcarea tradizionale della Borgogna, regione della Francia nota in tutto il mondo per i grandi vini e per il ricco patrimonio architettonico. Refin reinterpreta su ceramica questo pregiato materiale ampiamente usato nella storia dell'architettura, coniugando le qualità estetiche con le eccellenti caratteristiche tecniche del grès porcellanato Refin. Ceramiche nei toni del bianco, beige e grigio, con sfumature equilibrate e venature naturali. Irregolari tracce che evocano i residui fossili di conchiglie impressi nella pietra naturale a cui la collezione è ispirata.

The ceramic collection takes its inspiration from a natural limestone which can be traditionally found in Bourgogne, a French region that is internationally renowned for its prestigious wines and its architectural beauty. Refin reinterprets this precious material, that has been widely used in the history of architecture, combining its natural appeal with the excellent technical performances of Refin's top quality porcelain stoneware. Ceramics in white, neige and grey tints, with a balanced shading and a natural veining. Irregular stripes evoking the fossil shells which can be found on the surface of the natural stone from which the collection takes its inspiration.

La collection tire son inspiration de la pierre d'origine calcaire traditionnelle de la Bourgogne, région de France célèbre dans le monde entier pour ses grands vins et son riche patrimoine architectural. Refin, réinterprète sur la céramique ce matériau précieux largement utilisé dans l'histoire de l'architecture, en associant les qualités esthétiques avec les excellentes caractéristiques techniques du grès cérame Refin. Céramiques de couleurs blanche, beige et grise aux nuances équilibrées et aux veinages naturels. Empruntes irrégulières évoquant les résidus fossiles de coquillages imprimés dans la pierre naturelle de laquelle la collection s'inspire.

Die Inspiration zu dieser Kollektion stammt vom traditionellen Kalkstein aus dem Burgund, einer Region in Frankreich, die in der ganzen Welt für ihre großartigen Weine und ihr reiches architektonisches Kulturerbe bekannt ist. Refin interpretiert dieses kostbare und im Lauf der Geschichte der Architektur großzügig verwendete Material in Keramik neu und vereint so die ästhetischen Qualitäten mit den ausgezeichneten technischen Merkmalen des Feinsteinzeugs von Refin. Keramik in den Farbtönen von weiß, beige und grau mit ausgewogenen Nuancen und natürlichen Maserungen. Unregelmäßige Spuren, die an die im Naturstein, an dem die Kollektion inspiriert ist, eingravierten fossilen Muschelreste erinnern.

De collectie is geïnspireerd op de traditionele kalksteen uit Bourgondië, de Franse regio die in heel de wereld bekend staat voor zijn prestigieuze wijnsorten en rijk architectonisch erfgoed. Refin brengt een keramische versie uit van dit kostbaar materiaal dat veelvuldig gebruikt werd in de architectuurgeschiedenis en combineert zo zijn opmerkelijke esthetische kenmerken met de excellente technische prestaties van de gres porcellanato van de firma. Keramiek in de wit-, beige- en grijsintens, met evenwichtige nuanceringen en natuurlijke nerftekeningen. Onregelmatige tekens doen denken aan schelpfossielen afgedrukt in natuursteen - de inspiratiebron van de collectie.

La colección se inspira en la piedra de origen calcárea tradicional de Borgoña, región de Francia conocida en todo el mundo por los grandes vinos y por el rico patrimonio arquitectónico que comprende castillos, abadías y construcciones románicas. Refin reinventa a través de la cerámica este valioso material ampliamente usado a lo largo de la historia de la arquitectura, conjugando sus características estéticas con las excelentes cualidades técnicas del gres porcelánico. Refin. Se caracterizan por tonalidades naturales que abarcan del blanco al beige al gris, con matices claros y oscuros interrumpidos por puntitos y vetas más o menos marcados y por irregulares trazos grises que evocan los residuos fósiles de conchas típicamente grabados en la piedra natural que inspira la colección.

Diamante 60×60/24"×24" R





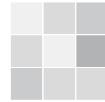
Diamante 60x60/24"x24" R

Pietre di Borgogna

6/7



V3
Moderate



Diamante 60×60/24"×24" R
 30×60/12"×24" R
 45×45/18"×18"
 30×30/12"×12"

I762
NF11

Sabbia 60×60/24"×24" R
 30×60/12"×24" R
 45×45/18"×18"
 30×30/12"×12"

I976
NG84

I764
NF10

Terre 60×60/24"×24" R
 30×60/12"×24" R
 45×45/18"×18"
 30×30/12"×12"

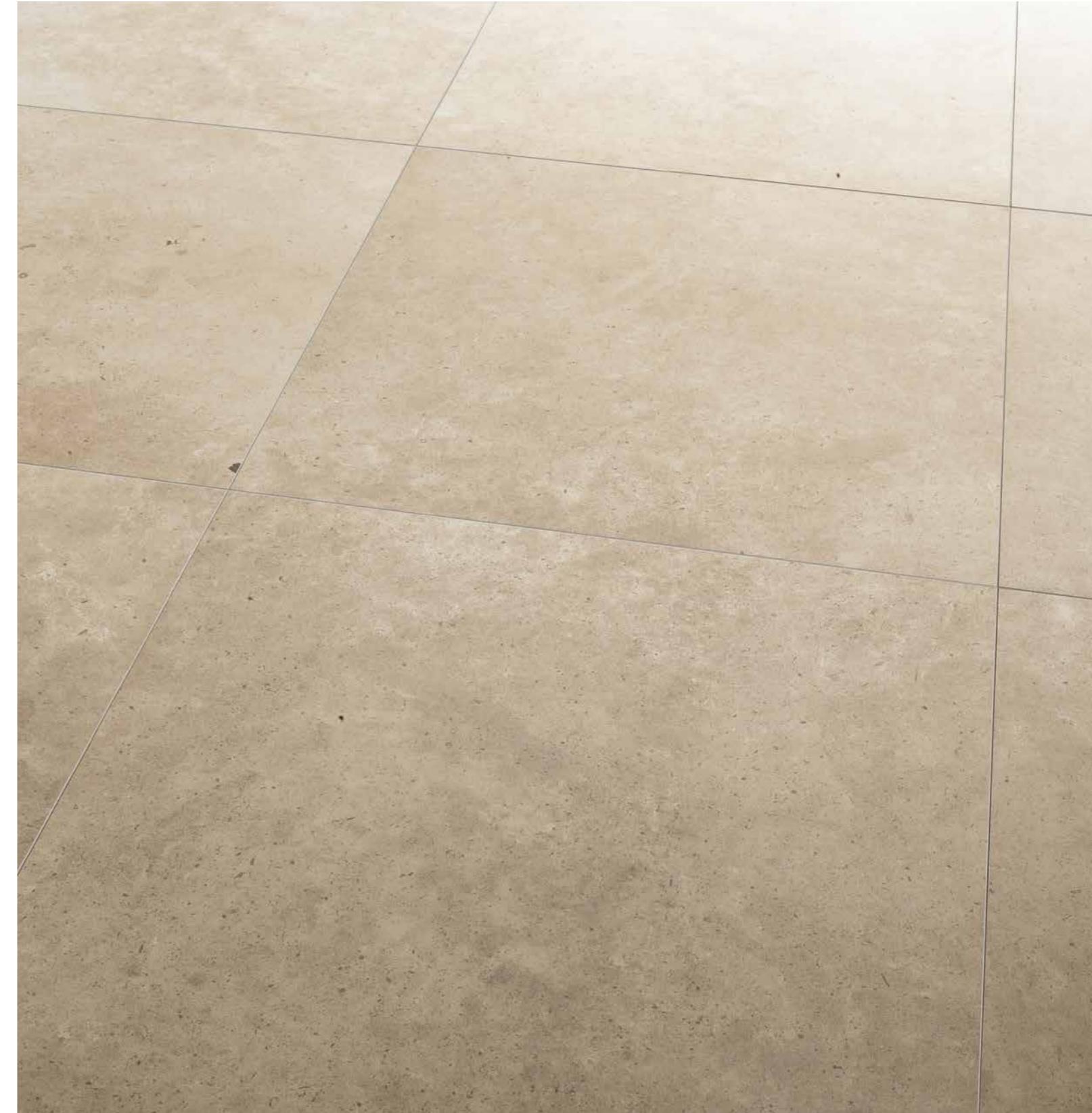
I978
NG85

I765
NF09

I980
NG86



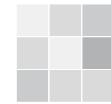
Sabbia 60×60/24"×24" R







V3
Moderate



Diamante
Strutt. 60x60/24"x24" R
30x60/12"x24" R
45x45/18"x18"
30x30/12"x12"



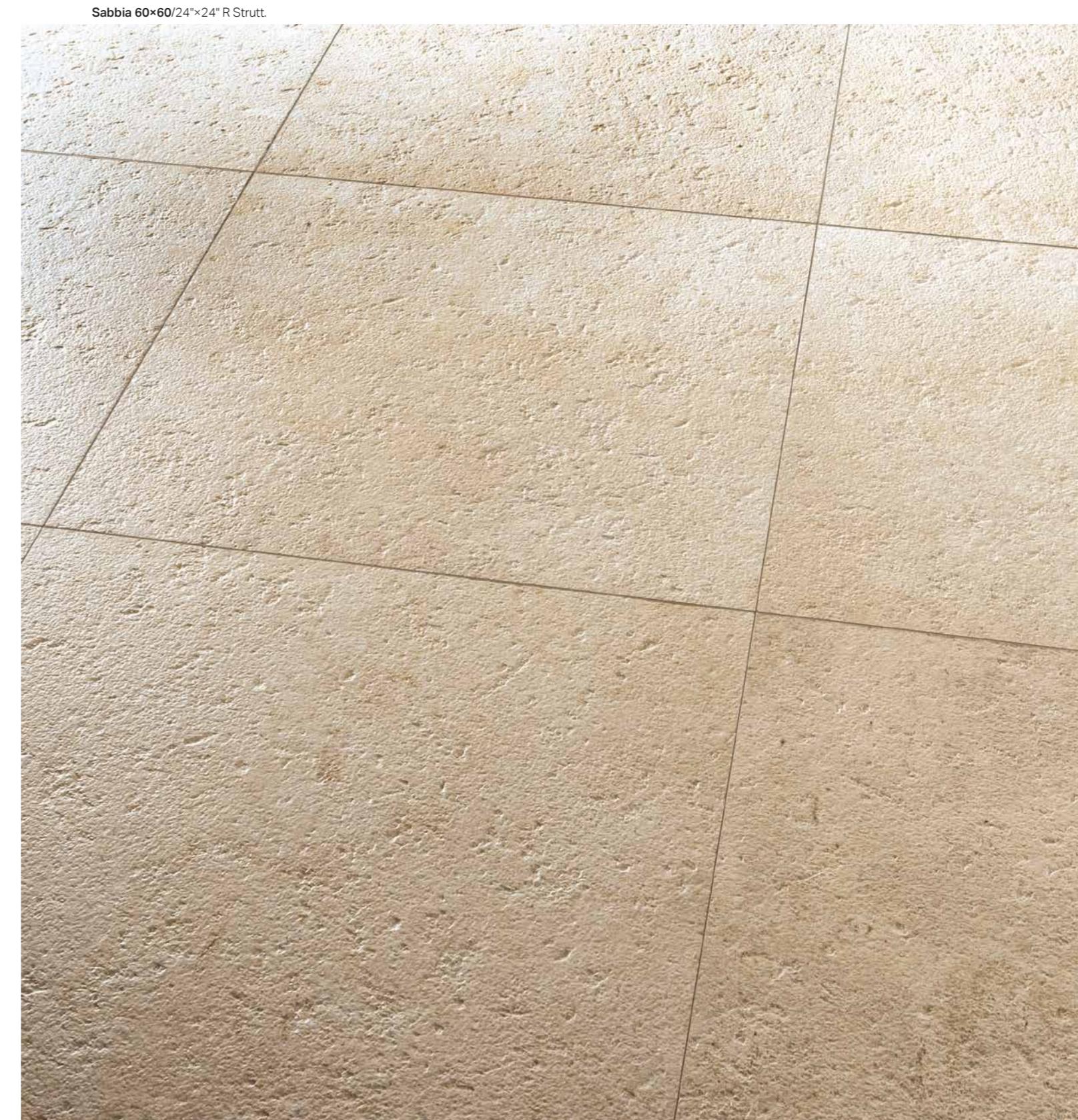
L228
NF08
L236
NG87

Sabbia
Strutt. 60x60/24"x24" R
30x60/12"x24" R
45x45/18"x18"
30x30/12"x12"



I766
NF07
I979
NG88

Terre
Strutt. 60x60/24"x24" R
30x60/12"x24" R
45x45/18"x18"
30x30/12"x12"

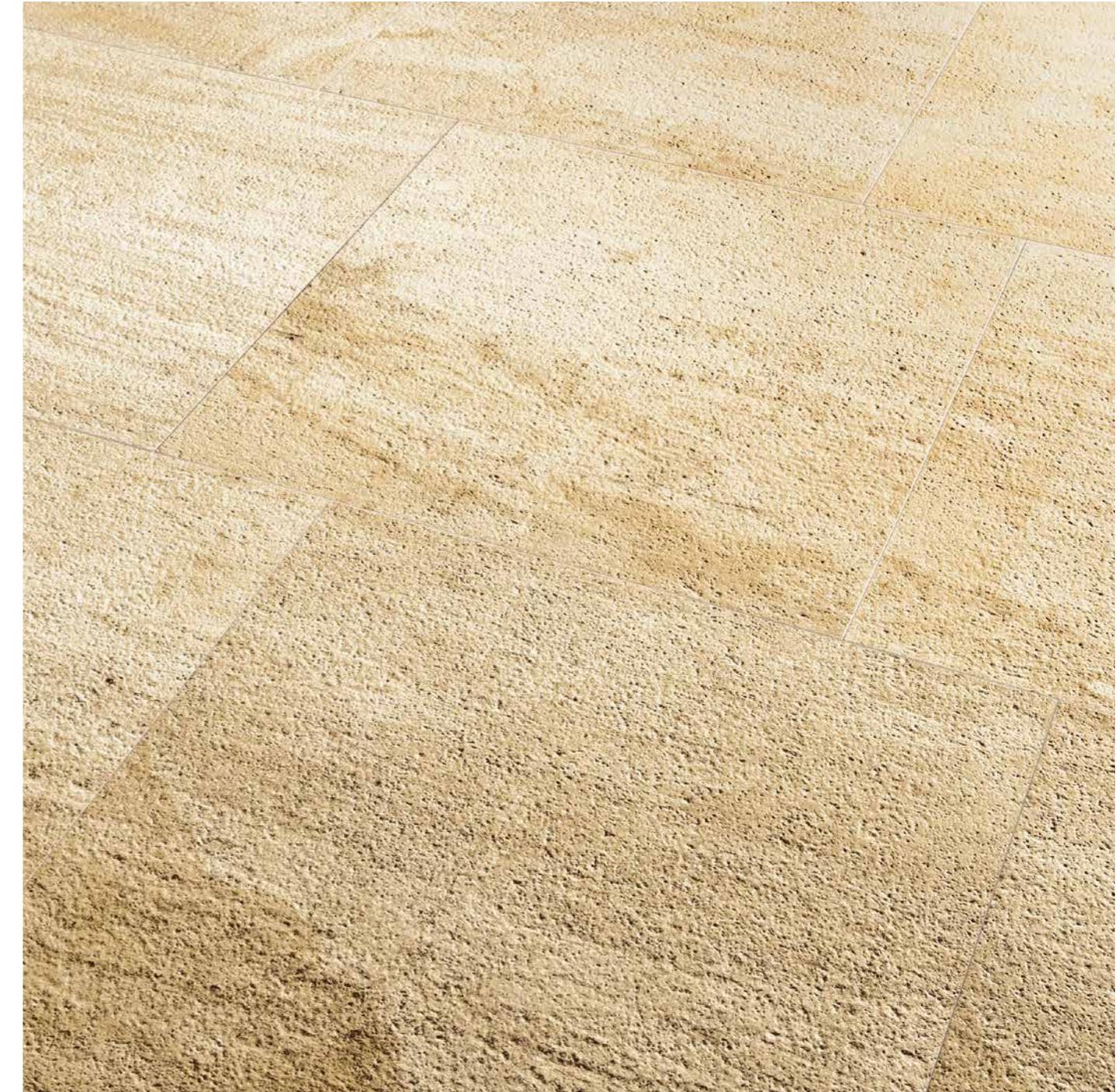




Terre 60x60/24"x24" R

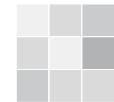


Terre 60x60/24"x24" R Strutt.

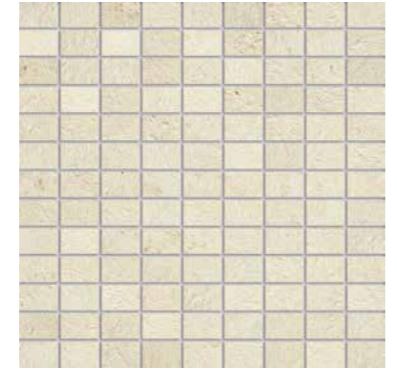




V3
Moderate



Diamante
Mosaico
30x30/12"x12"



L150 Diamante
Strutt.
Mosaico
30x30/12"x12"



L231 Sabbia
Mosaico
30x30/12"x12"

L152



Sabbia
Strutt.
Mosaico
30x30/12"x12"



L153 Terre
Mosaico
30x30/12"x12"



L154 Terre
Strutt.
Mosaico
30x30/12"x12"

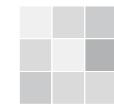
L155



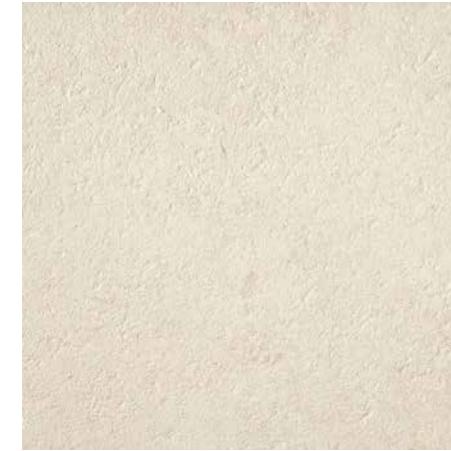
Diamante Strutt. 60x60/24"x24" R — Mosaico Sabbia 30x30/12"x12" R



V3
Moderate



OUT 2.0



Diamante 60×60/24"×24" R OUT2.0
Strutt.

LG95

OUT 2.0



Sabbia
Strutt.
60×60/24"×24" R OUT2.0

LG96





Colour range

Colori/Colours/Couleurs/
Farben/Kleuren/Colores

Color shading
V3 Moderate



Formati
Sizes
Formats
Formate
Formaten
Formatos

± 9 mm 60x60/24"x24" R



30x60/12"x24" R



30x30/12"x12"



30x30/12"x12"
Mosaico



$\pm 9,5$ mm 45x45/18"x18"



± 20 mm 60x60/24"x24" R
OUT 2.0



Diamante

Diamante
Strutt.



Sabbia

Sabbia
Strutt.



Terre

Terre
Strutt.



Pezzi speciali/Trim tiles/Pieces spéciales/Formteile/Speciale delen/Piezas especiales



Battiscopa



10×60/4"×24" R	8,5×45/3^{1/2"}×18"
Diamante	I934 Diamante
Sabbia	I936 Sabbia
Terre	I938 Terre
Diamante Strutt.	L233 Diamante Strutt.
Sabbia Strutt.	I937 Sabbia Strutt.
Terre Strutt.	I939 Terre Strutt.
	I940 I942 I944 L232 I943 I945

Imballi/Packing/Emballage/Verpackungseinheiten/Verpakking/Embalajes

	pcs × box	m ² / m × box	kg × box	box × pallet	m ² × pallet	kg × pallet
60×60/24"×24"	3	1,0800	21,35	40	43,20	854,00
30×60/12"×24"	7	1,2600	25,00	40	50,40	1000,00
45×45/18"×18"	5	1,0125	20,60	33	33,41	679,80
30×30/12"×12"	12	1,0800	20,50	48	51,84	984,00
60×60/24" OUT2.0	2	0,7200	33,60	30	21,60	1008,00
30×30/12"×12" Mosaico	11	0,9900	19,00	18	17,82	342,00
10×60/4"×24" Battiscopa	10	6,0000	11,50	60	360,00	690,00
8,5×45/3^{1/2"}×18" Battiscopa	8	3,6000	6,50	69	248,40	448,50

Caratteristiche/Features/Caractéristiques/Eigenschaften/Eigenshappen/Características



UNI EN ISO 10545/14



DIN 51130



DIN 51097



BC.R.A. Rep. CEC/81



ANSI A137.1-2012 (BOT3000)

Classe 5 / Class 5

R9
R11 Strutturato
R11 OUT2.0

A+B
A+B+C Strutturato
A+B+C OUT2.0

Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40

> 0,42 Wet

Stonalizzazione/Color shading/Denuancement/Farbabweichung/
Kleurnuanceringen/Destonificación



Il prodotto è volutamente caratterizzato da una moderata variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata. Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The moderate chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature to re-create the randomness and richness of the colour shading of natural stones to which the collection is inspired. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee a variable and natural random effect of the finished surface. Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.

Le produit est volontairement caractérisé par une variation modérée de la couleur et des veinées, pour recréer la variabilité et la richesse des matériaux naturels dont la collection est inspirée. C'est pourquoi il est conseillé de poser le matériau en le choisissant simultanément parmi plusieurs boîtes, afin de garantir la variabilité et l'originalité de la surface finie. En raison des caractéristiques intrinsèques de ce produit, les références chromatiques présentées ici doivent donc être considérées à titre purement indicatif.

Das Produkt wurde gewollt durch eine dezente Variation der Farben und Maserungen geprägt, um die Mannigfaltigkeit und Pracht der natürlichen Materialien wiederzugeben, an denen die Kollektion inspiriert ist. Aus diesem Grund wird auch empfohlen, beim Verlegen Material aus verschiedenen Schachteln zu verwenden, um die Unterschiedlichkeit und Zufälligkeit der fertigen Fläche zu garantieren. Aufgrund der für das Produkt typischen Eigenschaften sind die hier angeführten farblichen Bezugswerte nur als ungefähre Richtwerte anzusehen.

De gematigde kleurvariaties en nerftekening zijn gewenste intrinsieke karakteristieken van het product. Zij weerspiegelen de variabiliteit en kracht van natuurlijke materialen, die inspiratiebron van deze collectie. Om deze reden raden wij aan de tegels bij verleggen materiaal uit verschillende dozen te kiezen, ter garantie van een uiteindelijk random en natuurlijk effect voor het eindoppervlak. Gezien de intrinsieke eigenschappen van het product zijn de hier genoemde kleurreferenties zuiver benaderend.

El producto se caracteriza adrede por una moderada variación de color y de vetas para recrear la variabilidad y riqueza de los materiales naturales en los que se ha inspirado la colección. Por ello, se aconseja colocar el material eligiéndolo simultáneamente de más de una caja para garantizar la variabilidad y casualidad de la superficie acabada. Dadas las características intrínsecas del producto, las referencias cromáticas que se presentan son puramente indicativas.

Qualità certificata	Certified quality	Qualité certifiée	Zertifizierte Qualität	Gecertificeerde Kwaliteit	Calidad certificada
Ceramiche Refin SpA è certificata secondo ISO 9001. Tutto il processo produttivo è sottoposto a controlli severi per una garanzia di alta qualità.	Ceramiche Refin SpA è ISO 9001 certified. The entire production process is subject to strict controls for guaranteed high-quality materials.	Ceramiche Refin SpA est certifiée selon ISO 9001. Tout le procédé de production est soumis à des contrôles rigoureux afin de garantir un matériau haut de gamme.	Ceramiche Refin SpA ist nach ISO 9001 zertifiziert. Das gesamte Produktionsverfahren unterliegt strengsten Kontrollen, um höchste Qualitätsstandards gewährleisten zu können.	Ceramiche Refin SpA is gecertificeerd volgens ISO 9001, het gehele productieproces wordt aan strenge controles onderworpen ter garantie van een hoge kwaliteit.	Ceramiche Refin SpA está certificada mediante la norma ISO 9001. Todo el proceso productivo está expuesto a severos controles para una garantía de alta calidad.
Ceramiche Refin si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.	Ceramiche Refin reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.	Ceramiche Refin se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.	Die Firma Ceramiche Refin behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.	Ceramiche Refin behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen of variaties aan de producten in deze catalogus door te voeren.	Ceramiche Refin se reserva el derecho de aportar en cualquier momento modificaciones o variaciones a los productos presentes en este catálogo.
La proprietà intellettuale del presente catalogo è riservata per tutti i Paesi. La traduzione, la riproduzione, la memorizzazione elettronica e l'adattamento totale o parziale e con qualsiasi mezzo (compresi microfilm e copie fotostatiche) dei suoi contenuti comporta la violazione dei diritti di copyright di REFIN SpA. I prodotti raffigurati nelle immagini del presente catalogo sono protetti secondo la normativa vigente in materia di proprietà industriale.	All the intellectual property rights of this catalogue are reserved in all countries. Translation, reproduction in print or electronic form, and adaptation, in whole or in part, using any means (including microfilm and photocopy formats) of the contents of the said catalogue constitute a violation of REFIN SpA's copyright. The products featured in the photographs in this catalogue are protected by current industrial property legislation.	La propriété intellectuelle de ce catalogue est réservée, pour tous les pays. Toute traduction, reproduction, mémorisation par voie électronique et adaptation, intégrale ou partielle, par quelque procédure que ce soit (y compris les microfilms et les photocopies), de son contenu, est illicite et constitue la violation des droits de copyright de REFIN SpA. Les produits représentés sur les images de ce catalogue sont protégés, conformément à la réglementation en vigueur en matière de propriété industrielle.	Das geistige Eigentum ist für alle Länder geschützt. Die Übersetzung, Vervielfältigung, elektronische Speicherung und vollständige oder teilweise Verarbeitung seiner Inhalte mit jeglichem Mittel (einschließlich Mikrofilm und Fotokopie) bewirkt die Verletzung der Urheberrechte von REFIN SpA. Die im vorliegenden Katalog abgebildeten Produkte sind gemäß den geltenden einschlägigen Bestimmungen zum gewerblichen Eigentumsrecht geschützt.	De intellectuele eigendom van deze catalogus is voor alle landen voorbehouden. De vertaling, de reproduceatie, de elektronische opslag en de totale of gedeeltelijke aanpassing met welk middel dan ook (inclusief microfilm en fotokopieën) van de inhoud van deze catalogus brengt de schending van de copyright van REFIN SpA. met zich mee. De producten getoond in de afbeeldingen van deze catalogus zijn beschermd volgens de geldende wetgeving inzake industriële eigendom.	La propiedad intelectual de este catálogo está reservada para todos los países. La traducción, reproducción, almacenamiento electrónico y la adaptación total o parcial por cualquier medio (microfilms y copias comprimidas) de los contenidos, significa la violación de los derechos de autor de Ceramiche Refin SpA. Los productos reflejados en las imágenes del presente catálogo están protegidos de acuerdo a la norma vigente en materia de propiedad industrial.
Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendono necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori indicati si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa. I consigli e le istruzioni date pur essendo oggetto di studi e prove eseguite con la massima serietà, sono da ritenersi puramente indicative. Le caratteristiche tecniche riportate su questo catalogo annullano e sostituiscono quelle preesistenti nel precedente catalogo generale e nei cataloghi di serie.	The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not to be construed as legally binding. We reserve the right to make changes as and when production requirement under them necessary. Weight, colours and Size are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close to the real colour as the limitation of the printing process will allow. While being the result of carefully effected studies and tests, these suggestions and instructions should be considered purely indicative. The technical characteristics given in this catalogue cancel and replace all previous characteristics in the general catalogue and in the range catalogues.	Les renseignements contenus dans ce catalogue sont le plus possible exacts, mais ils ne sont sous la tutelle d'aucune jurisprudence. A cause d'exigences de production, nous nous réservons le droit d'apporter d'éventuelles modifications qui seront nécessaires. Les poids, couleurs et mesures sont sujets à d'inévitables variations typiques au processus de cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées sont fidèles dans les limites consenties par les procédés d'imprimerie. Le conseils et les données, tout en étant le résultat d'études et d'essais très soignés, doivent être considérés comme purement indicatifs. Les caractéristiques techniques indiquées dans ce catalogue annulent et remplacent les caractéristiques qui étaient présentes dans le précédent catalogue général et dans les catalogues de série.	Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber rechtlich unverbindlich. Falls produktionstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor eventuelle Mänderungen vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Ausmasse der Fliesen unterliegen der unumgänglichen Toleranzen eines keramischen Ofenbrandes. Die abgebildeten Farben entsprechen innerhalb der drucktechnischen Grenzen der Wirklichkeit. Die vorstehenden Anleitungen sind zwar das Ergebnis von Studien und Tests, die mit einem Höchstmaß an Seriosität durchgeführt wurden, aber dennoch nur als Orientierungswerte zu verstehen. Die in diesem Katalog angegebenen, technischen Merkmale, annulieren und ersetzen die im früheren Hauptkatalog bzw. Katalogen der einzelnen Serien gemachten Angaben.	De informatie in deze catalogus is zo exact mogelijk, maar moet niet als wettelijk bindend worden beschouwd, voor productieredenen behouden wij ons het recht voor eventuele wijzigingen aan te brengen. Gewicht, kleuren en maten zijn aan onvermijdelijke wijzigingen onderhevig die typisch zijn voor het bakproces van de keramiek. De aangegeven kleuren komen zo dicht mogelijk bij de echte kleuren, binnen de limieten die zijn toegestaan bij de drukprocedure. Het advies en de instructies die zijn gegeven moeten, ook al zijn ze onderwerp van studies en tests die met maximale ernst zijn uitgevoerd, enkel als indicatief worden beschouwd. De technische eigenschappen die in deze catalogus zijn aangegeven annuleren en vervangen de eerder bestaande eigenschappen in de vorige algemene catalogus en in de standaardcatalogi.	La información contenida en el presente catálogo son lo más exactas posibles pero no pretenden ser legalmente vinculantes. Por exigencia de producción se reserva el derecho de aportar eventuales modificaciones que resulten necesarias. Peso, color y dimensión están sujetos a las inevitables variaciones típicas del proceso de cocción de la cerámica. Los colores indicados se acercan lo máximo posible a aquellos reales dentro de los límites del proceso de impresión. Los consejos e instrucciones dadas, a pesar de ser objetos de estudio y pruebas realizadas con la máxima seriedad, se consideran puramente indicativos. Las características técnicas detalladas en este catálogo anulan o sustituyen las ya existentes en catálogos precedentes tanto generales como de serie.

Legenda/Legend/Légende/Legende/Leyenda

Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

Edizione 11.2019

© Copyright 2019
Ceramiche Refin SpA

Materiale ad uso esclusivo
della forza vendita Refin.

Direzione e coordinamento
Paolo Cesana

	Regulation	Required standards	Refin Value						
	Dimensioni/Sizes/Dimensions/ Abmessungen/Afmetingen/ Dimensões	UNI EN ISO 10545/2	<table> <tr> <td>Non rettificato Not rectified</td><td>Rettificato* Rectified*</td><td></td></tr> <tr> <td>± 0,6 % max 2 mm</td><td>± 0,3 % max 1mm</td><td>Conforme Compliant</td></tr> </table>	Non rettificato Not rectified	Rettificato* Rectified*		± 0,6 % max 2 mm	± 0,3 % max 1mm	Conforme Compliant
Non rettificato Not rectified	Rettificato* Rectified*								
± 0,6 % max 2 mm	± 0,3 % max 1mm	Conforme Compliant							
	Lunghezza e larghezza/Length and width/Longueur et largeur/Länge und Breite/Lengte en breedte/ Longitud y anchura								
	Spessore/Thickness/Epaisseur/ Stärke/Dikte/Grosor	± 5 % max 0,5 mm	± 5 % max 0,5mm Conforme Compliant						
	Rettineità spigoli/Linearity/ Rectitude des arêtes/ Kantengeradheit/Rechteckheit kanten/ Rectitud de los lados	± 0,5 % max 1,5mm	± 0,3 % max 0,8mm Conforme Compliant						
	** Ortopenalità/Wedging/ Orthogonalité/Rechtwinkligkeit/ Haaksheid hoeken/Ortogonalidad	± 0,5 % max 2mm	± 0,3 % max 1,5mm Conforme Compliant						
	Planarità/Warpage/Planéité/ Ebenflächigkeit/ Vlakheid/Planitud	± 0,5 % max 2mm	± 0,4 % max 1,8mm Conforme Compliant						
* According to ISO 13006.									
	Absorbimento acqua / Water absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Waterabsorptie / Absorción de agua	UNI EN ISO 10545/3	≤ 0,5 %						
			0,2%						
	Resistenza alla flessione / Flexual Strength/Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Buigvastheid / Resistencia a la flexión	UNI EN ISO 10545/4	<table> <tr> <td>≥ 35 N/mm²</td><td>Conforme Compliant</td></tr> <tr> <td>S ≥ 1300 N (thickness ≥ 7,5 mm)</td><td>Conforme Compliant</td></tr> </table>	≥ 35 N/mm²	Conforme Compliant	S ≥ 1300 N (thickness ≥ 7,5 mm)	Conforme Compliant		
≥ 35 N/mm²	Conforme Compliant								
S ≥ 1300 N (thickness ≥ 7,5 mm)	Conforme Compliant								
	Coefficiente di restituzione (COR) / Coefficient of restitution (COR) / Coefficient de restitution (COR) / Schlagfestigkeit (COR) / Restitutiecoëfficiënt (COR) / Coeficiente de restitución (COR)	UNI EN ISO 10545/5	<table> <tr> <td>Valore consigliato ≥ 0,55/ Recommended value ≥ 0,55/ Valeur recommandée ≥ 0,55/ Empfohlener Wert ≥ 0,55/ Aanbevolen waarde ≥ 0,55/ Ralor recomendado ≥ 0,55</td><td>Conforme Compliant</td></tr> </table>	Valore consigliato ≥ 0,55/ Recommended value ≥ 0,55/ Valeur recommandée ≥ 0,55/ Empfohlener Wert ≥ 0,55/ Aanbevolen waarde ≥ 0,55/ Ralor recomendado ≥ 0,55	Conforme Compliant				
Valore consigliato ≥ 0,55/ Recommended value ≥ 0,55/ Valeur recommandée ≥ 0,55/ Empfohlener Wert ≥ 0,55/ Aanbevolen waarde ≥ 0,55/ Ralor recomendado ≥ 0,55	Conforme Compliant								
	Resistenza all'abrasione profonda / Deep abrasion resistance / Resistance à l'abrasion / Widerstand gegen Tiefenverschleiß / Weerstand tegen afschuren / Resistencia a la abrasión profunda	UNI EN ISO 10545/6	<table> <tr> <td>≤ 175 mm³</td><td>Conforme Compliant</td></tr> </table>	≤ 175 mm³	Conforme Compliant				
≤ 175 mm³	Conforme Compliant								
	Resistenza all'abrasione / Abrasion resistance / Résistance à l'abrasion / Abriebbeständigkeit / Weerstand tegen afschuren / Resistencia a la abrasión	UNI EN ISO 10545/7	<table> <tr> <td>PEI Solo per piastrelle smaltate / Only for glazed tiles</td><td>Vedere interno See inside</td></tr> </table>	PEI Solo per piastrelle smaltate / Only for glazed tiles	Vedere interno See inside				
PEI Solo per piastrelle smaltate / Only for glazed tiles	Vedere interno See inside								
	Coefficiente di dilatazione termica lineare / Coefficient of thermal linear expansion / Coefficient de dilatation thermique linéaire / Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient / Lineaire thermische uitzetting / Coeficiente de dilatación termica linear	UNI EN ISO 10545/8	<table> <tr> <td>Metodo di prova disponibile / Tests method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare / rüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible</td><td>≤ 7 · MK¹</td></tr> </table>	Metodo di prova disponibile / Tests method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare / rüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible	≤ 7 · MK ¹				
Metodo di prova disponibile / Tests method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare / rüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible	≤ 7 · MK ¹								
	Resistenza agli sbalzi termici / Thermal shock resistance / Resistance aux écarts de température / Temperaturwechselbeständigkeit / Temperatuurswisselingen / Resistencia al choque térmico	UNI EN ISO 10545/9	<table> <tr> <td>Nessun campione deve presentare difetti visibili / A sample must show visible defects / Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles / Kein Exemplar darf sichtbare Schäden aufweisen / Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen / Ninguna muestra debe presentar defectos visibles</td><td>Conforme Compliant</td></tr> </table>	Nessun campione deve presentare difetti visibili / A sample must show visible defects / Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles / Kein Exemplar darf sichtbare Schäden aufweisen / Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen / Ninguna muestra debe presentar defectos visibles	Conforme Compliant				
Nessun campione deve presentare difetti visibili / A sample must show visible defects / Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles / Kein Exemplar darf sichtbare Schäden aufweisen / Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen / Ninguna muestra debe presentar defectos visibles	Conforme Compliant								
	Dilatazione all'umidità / Moisture expansion / Dilatation à l'humidité / Feuchtigkeitsausdehnung / Uitzetting door vocht / Dilatación por la humedad	UNI EN ISO 10545/10	<table> <tr> <td>Metodo di prova disponibile / Tests method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare / Prüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible</td><td>≤ 0,01 % (0,1 mm/m)</td></tr> </table>	Metodo di prova disponibile / Tests method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare / Prüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible	≤ 0,01 % (0,1 mm/m)				
Metodo di prova disponibile / Tests method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare / Prüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible	≤ 0,01 % (0,1 mm/m)								
	Resistenza al fuoco / Fire resistance / Résistance au feu / Brandverhalten / Brand weerstand / Resistencia al fuego	UNI EN ISO 13501-1	<table> <tr> <td>Dichiarare un valore / Declare a value</td><td>A1₁₈</td></tr> <tr> <td>Classe A1 oppure A₁₈ / Class A1 or A₁₈</td><td></td></tr> </table>	Dichiarare un valore / Declare a value	A1 ₁₈	Classe A1 oppure A ₁₈ / Class A1 or A ₁₈			
Dichiarare un valore / Declare a value	A1 ₁₈								
Classe A1 oppure A ₁₈ / Class A1 or A ₁₈									
	Resistenza al gelo / Frost resistance / Résistance au gel / Frostbeständigkeit / Vorstbestandheit / Resistencia a la helada	UNI EN ISO 10545/12	<table> <tr> <td>Resistenti/Resistant / Resistants / Widerstandsfähig / Weerbaarstig / Resistentes</td><td>Conforme Compliant</td></tr> </table>	Resistenti/Resistant / Resistants / Widerstandsfähig / Weerbaarstig / Resistentes	Conforme Compliant				
Resistenti/Resistant / Resistants / Widerstandsfähig / Weerbaarstig / Resistentes	Conforme Compliant								

AZIENDA CON SISTEMA
DI GESTIONE QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV
=ISO 9001=



Ceramics of Italy

Legenda/Legend/Légende/Legende/Leyenda

Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

	Regulation	Required standards	Refin Value						
	Resistenza all'attacco chimico / Chemical resistance / Resistance à l'attaque chimique / Beständigkeit gegen Chemikalien / Chemische bestandheid / Resistencia al ataque químico	UNI EN ISO 10545/13							
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina / Resistance to household chemicals and swimming pool salts	UNI EN ISO 10545/13	<table> <tr> <td>Classe minima B (GB per piastrelle smaltate) / Minimum class B (GB for glazed tiles)</td><td>A</td></tr> <tr> <td>Classe minima B (UB per piastrelle non smaltate) / Minimum class B (UB for unglazed tiles)</td><td></td></tr> </table>	Classe minima B (GB per piastrelle smaltate) / Minimum class B (GB for glazed tiles)	A	Classe minima B (UB per piastrelle non smaltate) / Minimum class B (UB for unglazed tiles)			
Classe minima B (GB per piastrelle smaltate) / Minimum class B (GB for glazed tiles)	A								
Classe minima B (UB per piastrelle non smaltate) / Minimum class B (UB for unglazed tiles)									
	Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to low concentrations of acids and alkalis	UNI EN ISO 10545/13	<table> <tr> <td>Dichiarare una classe / Declare a class</td><td>LA</td></tr> <tr> <td>Metodo di prova disponibile / Tests method available</td><td></td></tr> </table>	Dichiarare una classe / Declare a class	LA	Metodo di prova disponibile / Tests method available			
Dichiarare una classe / Declare a class	LA								
Metodo di prova disponibile / Tests method available									
	Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to high concentrations of acids and alkalis	UNI EN ISO 10545/13	<table> <tr> <td>Dichiarare una classe / Declare a class</td><td>UHA</td></tr> <tr> <td>Metodo di prova disponibile / Tests method available</td><td>Non valido per le finiture Lucido e Lappato. / Non valid for Lucido and Lappato finishes.</td></tr> </table>	Dichiarare una classe / Declare a class	UHA	Metodo di prova disponibile / Tests method available	Non valido per le finiture Lucido e Lappato. / Non valid for Lucido and Lappato finishes.		
Dichiarare una classe / Declare a class	UHA								
Metodo di prova disponibile / Tests method available	Non valido per le finiture Lucido e Lappato. / Non valid for Lucido and Lappato finishes.								
	Resistenza alle macchie / Stain resistance / Insensibilité aux taches / Beständigkeit gegen Fleckenbildner / Substanzen / Weerstand tegen vlekken / Resistencia a las manchas	UNI EN ISO 10545/14	<table> <tr> <td>UGL Dichiarare un valore / UGL Declare a value</td><td>Vedere interno See inside</td></tr> <tr> <td>GL ≥ 3</td><td>Vedere interno See inside</td></tr> </table>	UGL Dichiarare un valore / UGL Declare a value	Vedere interno See inside	GL ≥ 3	Vedere interno See inside		
UGL Dichiarare un valore / UGL Declare a value	Vedere interno See inside								
GL ≥ 3	Vedere interno See inside								
	Cessione di piombo e cadmio / Lead and cadmium discharge / Perte de plomb et cadmium / Abgabe von Blei und Cadmium / Ontdaan van lood en cadmium / Cesión de plomo y cadmio	UNI EN ISO 10545/15	<table> <tr> <td>Valore dichiarato per piastrelle GL / Declared value for GL tiles</td><td>Vedere interno See inside</td></tr> </table>	Valore dichiarato per piastrelle GL / Declared value for GL tiles	Vedere interno See inside				
Valore dichiarato per piastrelle GL / Declared value for GL tiles	Vedere interno See inside								
	Indicazione di resistenza allo scivolamento / Assessment of slip resistance / Indication de la résistance au glissement / Bestimmung der Trittsicherheit / Indicatie voor de slipvastheid / Indicación de resistencia al deslizamiento	DIN 51130 DIN 51097 BS 7976-2:2002 (CEN/TS 16165, Annex C) Pendulum Friction Test	<table> <tr> <td>Dichiarare un valore (R) / Declare a value (R)</td><td>Vedere interno See inside</td></tr> <tr> <td>Dichiarare un valore (A+B+C) / Declare a value (A+B+C)</td><td>Vedere interno See inside</td></tr> <tr> <td>Dichiarare un valore / Declare a value</td><td>Vedere interno See inside</td></tr> </table>	Dichiarare un valore (R) / Declare a value (R)	Vedere interno See inside	Dichiarare un valore (A+B+C) / Declare a value (A+B+C)	Vedere interno See inside	Dichiarare un valore / Declare a value	Vedere interno See inside
Dichiarare un valore (R) / Declare a value (R)	Vedere interno See inside								
Dichiarare un valore (A+B+C) / Declare a value (A+B+C)	Vedere interno See inside								
Dichiarare un valore / Declare a value	Vedere interno See inside								
	Coefficiente di attrito dinamico / Measurement of dynamic coefficient of friction / Mesure du coefficient de frottement dynamique / Messung des dynamischen Reibungskoeffizienten / Meting van de dynamische wrijvingscoefficient / Coeficiente de rozamiento dinámico	B.C.R.A. Rep. CEC/81 ANSI A137.1-2012 (BOT3000)	<table> <tr> <td>Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40</td><td>Vedere interno See inside</td></tr> <tr> <td>> 0,42 Wet</td><td>Vedere interno See inside</td></tr> </table>	Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40	Vedere interno See inside	> 0,42 Wet	Vedere interno See inside		
Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40	Vedere interno See inside								
> 0,42 Wet	Vedere interno See inside								

**Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L≥ 60 cm, e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto.
For oblong tiles with L≥ 60 cm and ratio length/width L/W≥3, measurement of rectangularity only on short edges.

Ceramiche Refin
SpA

Sede legale
Via I Maggio, 22
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

Showroom aziendale
Via G. Ambrosoli, 2
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

t +39 0522 990 499
f_{ITA} +39 0522 849 270
f_{EXP} +39 0522 990 578
e info@refin.it

refin.it